

ОБОВ'ЯЗКОВИЙ ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ

Академічна інтеграція

Academic Integration

Рівень	Курс / семестр	Обсяг	Контроль	Мова
магістерський	1 / 1	3,0 ЄКТС 90 год.	залік	українська

Спеціальність: В11 - Філологія | **Освітня програма:** «Професійний переклад у транспортній галузі» (ППТГ)

Викладач

Толстов Іван Вікторович, кандидат філософських наук, доцент | [профіль викладача](#)

E-mail: tolstov@kart.edu.ua | **Консультації:** онлайн у *Zoom*, понеділок, 14:00-15:00

Про що курс

Курс знайомить магістрантів із сучасними стандартами академічної культури, етичними вимірами науки та нормами академічної доброчесності як підґрунтя успішної міжнародної наукової інтеграції. Ви досліджуватимете еволюцію концепту авторства від філософських концепцій постмодернізму до юридичних норм інтелектуальної власності, навчитеся запобігати плагіату та опануєте інструменти наукометрії. Дисципліна слугує фундаментальним практичним базисом для підготовки власних академічних досліджень і безпечної співпраці у відкритому глобальному освітньо-науковому просторі.

Після завершення курсу Ви зможете

- орієнтуватися у філософських, етичних і правових засадах академічної культури та доброчесності;
- розмежовувати авторство, співавторство, компіляцію та різні форми академічного плагіату;
- застосовувати міжнародні стандарти цитування, посилань та оформлення бібліографічного апарату наукових праць;
- критично інтерпретувати показники сучасної наукометрії (індекси цитувань, імпакт-фактори, авторські профілі) та оцінювати їхні переваги й недоліки;
- вибудовувати власну стратегію публікаційної активності з дотриманням принципів дослідницької етики й авторського права;
- транслявати та аргументувати власні наукові результати, підтримуючи високу культуру академічного діалогу.

Передумови

Що потрібно на старті. Базові знання з мовознавчих дисциплін, володіння практичним курсом іноземної мови та загальні навички роботи з науково-інформаційними джерелами.

Основні тематичні блоки

- Академічна доброчесність і культура.** Загальні принципи, нормативна база, сфера та практика впровадження норм доброчесності в університетському середовищі.
- Концепт авторства: філософія, право та етика.** Автор та інтерпретатор у постмодерному дискурсі, правові аспекти авторства й співавторства, етична відповідальність дослідника.
- Академічна доброчесність в освітньому процесі.** Запобігання академічній нечесності, політика виявлення некоректних запозичень.
- Стандарти бібліографії та академічного цитування.** Робота з першоджерелами, алгоритми правильного покликання та правила цитування.

- **Наукометрія та відкрита наука.** Наукометричні бази даних, індекси наукової активності (індекс Гірша тощо), виклики оцінювання сучасної науки.

Навчання, практика та оцінювання

Практична складова

- Аналіз кейсів порушення академічної етики та авторських прав у цифровому просторі.
- Практичні вправи з правильного бібліографічного опису джерел і перехресного цитування за міжнародними стилями.
- Робота з наукометричними інструментами, аналіз наукових баз даних та авторських профілів.
- Підготовка аналітичних есе та виступів щодо співвідношення концептів «автор – інтерпретатор – текст».

Інструменти та платформи. Платформа дистанційного навчання Moodle УкрДУЗТ, відеоконференції Zoom, сервіси перевірки оригінальності текстів, електронний каталог бібліотеки УкрДУЗТ та міжнародні наукометричні ресурси.

Як проходитиме навчання

15 год. лекцій · 15 год. практичних занять · 60 год. самостійної роботи. Навчання передбачає лекції-діалоги, семінарські обговорення дискусійних питань авторства, кейс-стаді, виконання практичних вправ із цитування та бібліографії, а також підготовку презентацій.

Оцінювання

Що оцінюється	Балів
Опрацювання матеріалу практичних занять і семінарська активність	до 25
Семінарські заняття: практичні вправи, обговорення, доповіді	до 25
Тестові завдання до окремих тем курсу	до 10
Разом поточний контроль за модуль	до 60
Модульний контроль (тестування / контрольне завдання)	до 40
Разом за модуль	100

Підсумкова оцінка (залік): визначається як середнє арифметичне балів двох змістових модулів із переведенням у національну оцінку та шкалу ECTS. За потреби оцінку можна підвищити на заліку через проходження додаткового тестування або виконання практичного завдання.

Короткі правила курсу

- **Дедлайни.** Усі практичні та письмові завдання здаються у визначений викладачем термін у системі дистанційного навчання; прострочені завдання без поважної причини підлягають штрафним санкціям зі зниженням балів.
- **Академічна доброчесність.** Суворе дотримання норм Кодексу академічної доброчесності УкрДУЗТ. Будь-які прояви плагіату, фабрикації чи використання замовних робіт оцінюються в 0 балів. Усі запозичення та використані першоджерела повинні супроводжуватися точними посиланнями.
- **Генеративний ШІ.** Використання нейромереж допускається виключно в консультативних цілях (структурування думок, перевірка правопису); повне автогенерування робіт або подання згенерованого тексту як власного категорично заборонено.
- **Участь у навчанні.** Присутність і конструктивна активність на заняттях обов'язкові; у навчальних аудиторіях та під час синхронних онлайн-сесій підтримується атмосфера взаємоповаги та професійної етики.

Ключові ресурси

- **Матеріали, завдання та оголошення:** дистанційний курс у [Moodle](#)
- **Правила доброчесності:** [Кодекс академічної доброчесності УкрДУЗТ](#)
- **Положення про освітній процес:** [Положення про організацію освітнього процесу в УкрДУЗТ](#)
- **Повна робоча програма освітнього компонента:** РПОК

Важливо: докладний графік тематичних занять, розширений бібліографічний список та критерії модульних оцінок наведено в Moodle та в робочій програмі освітнього компонента.